
CURRICULUM VITA

Nicholas A. Kaldis

Director, Chinese Studies
Associate Professor of Chinese Studies
Department of Asian & Asian American Studies
Binghamton University (State University of New York)

EDUCATION

1998: Ph.D., Chinese Literature. The Ohio State University, Department of East Asian Languages and Literatures

1991: Intensive Mandarin Program: Inter-University Program for Chinese Language Studies, Taipei

1990: M.A., Chinese Literature. The Ohio State University, Department of East Asian Languages and Literatures

1986: M.A., English & American Literature. Purdue University Department of English

1984: B.A., (*Cum Laude*), English. Ohio University Department of English

ACADEMIC EMPLOYMENT & COURSES TAUGHT

2007-present: Binghamton University

Associate Professor, Department of Asian & Asian American Studies

2001-2006: Binghamton University

Assistant Professor, Department of German, Russian, & East Asian Languages

CHIN 203: *2nd-Year Intermediate Chinese I (2-semester course sequence)*

CHIN 204: *2nd-Year Intermediate Chinese II (2-semester course sequence)*

AAAS 135: *Introduction to the Cultures of China, Japan, & Korea*

AAAS 230: *Contemporary Chinese Cinemas*

AAAS 272: *Island Culture: Taiwan Film & Fiction*

AAAS 352: *20th-Century Chinese Literature in Translation*

AAAS 464 / 525: *Modern Chinese Poetry in Translation*

AAAS 483D / AAAS 580D: *Critical Approaches: Chinese Culture*

AAAS 500: *Graduate Proseminar*

2012 (Winter Semester): The University of Michigan, Ann Arbor

Visiting Associate Professor of Modern Chinese Literature, Department of
Asian Languages & Cultures

Course Instructor: *ASIAN 369: Chinese Cinema*

Course Instructor: *ASIAN 261: Introduction to Modern Chinese Culture*

Guest Lecturer: *ASIAN 265: The Arts and Letters of China*

2008 (Summer Semester): National Cheng Kung University (Tainan, Taiwan)
Visiting Scholar, Department of Taiwanese Literature

1999-2001: The University of Minnesota

Visiting Assistant Professor, Department of Asian Languages & Literatures

3rd-Year Modern Chinese Language: I & II

20th-Century Chinese Literature & Film in Translation

Post-1949 Chinese Literature & Film in Translation

Post-Mao Chinese Cinema

20th Century Chinese Literature: The Conflicted Subject & Madness

Director of Chinese Language Programs

Representative, University of Minnesota College in the Schools Program

1997-1999: The Ohio State University, Newark, Ohio Branch Campus

Head Instructor, Department of East Asian Languages and Literatures.

Introduction to Chinese, Japanese, & Korean Cultures

Introduction to Modern Chinese Culture

1991-1996: The Ohio State University

Teaching Assistant, Department of East Asian Languages and Literatures.

Introduction to Chinese, Japanese, & Korean Cultures

Introduction to Modern Chinese Culture

Early Chinese Poetry in Translation

Early Chinese Fiction in Translation

Modern Chinese Literature in Translation

1st-Year Modern Chinese Language: I & II (co-taught)

Intensive second-third year Chinese Language #1 (co-taught)

Intensive second-third year Chinese Language #2 (co-taught)

1993: The Ohio State University, Newark, Ohio Branch Campus

Head Instructor, Department of East Asian Languages and Literatures.

Introduction to Chinese, Japanese, & Korean Cultures

1986-88: Feng-Chia University (Taichung, Taiwan)

Instructor, Department of English (under legal contract).
Freshman English
Sophomore English
Junior English
Senior English
Graduate English: Readings in Academic Journals
Publications Editor: PhD. Program in Polymer Science

1984-86: Purdue University
Teaching Assistant, Department of English.
Freshman Composition
Freshman Technical Writing

PUBLICATIONS: POST-TENURE & PROMOTION

MONOGRAPHS

The Chinese Prose Poem: A Study of Lu Xun's Wild Grass (Yecao). Sinophone World Series, Cambria Press, 2014, 367 pp.

REFEREED JOURNAL ARTICLES

"Infectious Postmodernism in/as *Notes of a Desolate Man*." *Taiwan Journal of East Asian Studies*. Vol 9.1 Issue 17 (June 2012): 47-78.

"A Brief Response to Wendy Larson's 'Zhang Yimou's *Hero*: dismantling the myth of cultural power.'" *Journal of Chinese Cinemas* 3:1 (June 2009): 83-88.

SOLICITED BOOK CHAPTERS

"Collateral Damage of the Cold War: The Conflicted Subject of *Family Catastrophe*." (2025)

"The Foreign at Home: World Literature, Viral Postmodernism, and *Notes of a Desolate Man*." *Taiwanese Literature as World Literature*. Li & Lin, Eds. Bloomsbury. 2023: 97-109.

"Aesthetic Cognition & the Subject of Discourse in Lu Xun's Fiction." In *May Fourth as Methods: New Approaches to Chinese Modernity*, Lin & Mair, Eds. Brill 2020: 207-226.

"Couching Race in the Global Era: Intra-Asian Racism in *Crouching Tiger, Hidden Dragon*." In *Contemporary Chinese Art and Film: Theory Applied and Resisted*. J. Kuo, Ed. New Academia (2013). 209-228.

“Introduction.” Co-authored with Julia C. Lin. *20th-Century Chinese Women’s Poetry: An Anthology*. Edited and Translated by Julia C. Lin. M. E. Sharpe (2009): xvii-lxvi.

“Submerged Ecology & Depth Psychology in *Wushan yunyu*: Aesthetic Insight & National Development.” *Chinese Ecocinema*. Lu & Mi, Eds. HKUP (2009): 57-72.

SOLICITED ENTRIES FOR SCHOLARLY RESOURCE VOLUMES

“Xi Chuan.” *Dictionary of Literary Biography: Contemporary Chinese Poets*. 2021. 187-194.

“Lu Xun’s Fictional Worlds.” *A Companion to World Literature*. Vol. 5a: 1920 to Early Twenty-First Century I. Mani & Seigneurie, Eds. Wiley Blackwell. 2020: 2965-2974.

“Ba Jin’s *Family*: Fiction, Representation, and Relevance.” *Columbia Companion to Modern Chinese Literature*. Kirk A. Denton, Editor. Columbia University Press, 2016. 169-175.

TRANSLATIONS

FILMSCRIPTS

Wong Kar-Wai: *HAPPY TOGETHER* (春光乍洩) Script: Cantonese Transcription with English Translation. https://u.osu.edu/mclc/online-series/happy-together/#_ftnref1. 2024.

POETRY

Lu Xun: “Beggars”; Liu Kexiang: “What Is Indescribable about Mount Indescribable.” *A Century of Modern Chinese Poetry: An Anthology*. Yeh, et. al. Eds. UWP 2023: 5-6; 219-220.

Liu Kexiang: “A Perspective on Prose” (“散文觀”). *The Columbia Sourcebook of Literary Taiwan*. Michelle Yeh, Sung-Sheng Yvonne Chang, and Ming-Ju Fan, Editors. 2014: 450.

Zhang Zao: “Farewell, Fortress of Solitude”; “A Year of Letters.” *Contemporary Poetry from China: Push Open the Window*. Goldblatt & Lin, Eds. Copper Canyon Press. 2011: 95-101.

Poems by: Hu Dong; Han Dong; Zhu Fengming; Yu Jian; Zhu Yongliang; Song Lin; Zeng Hong. *Dirty Goat*. No 24 (March 2011): 176-201.

DRAMA

Li Longyun: *Man and Wilderness* (1985). Co-translated with Bai Di. In Xiaomei Chen, ed. *Columbia Anthology of Modern Chinese Drama*. 2010: 805-878.

CONFERENCES & INVITED LECTURES

*“The Subject of Conflict: Wang Wen-hsing’s *Family Catastrophe*.” New York Conference on Asian Studies. U Buffalo. Sept. 27-28, 2024. Panel Organizer, Chair, & Presenter.

*“Collateral Damage of the Cold War[?]: Wang Wen-hsing’s *Family Catastrophe*.” 2024 UCLA-NTNU Taiwan Studies Initiative Conference: *Rethinking Cold War Culture and History in Taiwan*. Royce Hall Lecture Auditorium. April 19-20, 2024. Invited Presenter.

*“Buddhism (佛教) in China.” *NATIONAL CONSORTIUM FOR TEACHING ABOUT ASIA*: Freeman Foundation Seminar for NYS 6-12 Teachers. (March 2021). Invited Instructor.

*“The Subject of Discourse in Lu Xun’s Fiction.” New York Conference on Asian Studies Annual Meeting. (SUNY New Paltz October 4-5, 2019). Presenter, Panel Chair & Organizer.

*“Premodern Chinese Civilization & Worldviews.” Lecture: June 27, 2017, 1:30-3:30.

*“Trends in 20th Century Chinese Literature.” Lecture: June 28, 2017, 8:30-10:30.

*“Chinese Film History.” Lecture: June 28, 2017, 10:30-12:30.

Presented at: *UNDERSTANDING CHINA*: A National Consortium for Teaching about Asia Seminar for K-12 Teachers. Teacher Resource Center & 5 College Center for East Asian Studies. University at Buffalo. (June 26-30, 2017). Invited Consortium Fellow/Instructor.

*“Broken Looking: Traumatized Visual Processes and Identity.” New York Conference on Asian Studies (NYCAS) Annual Meeting. Vassar College (October 16 –17, 2015). Presenter.

*“Exploring The Visual Unconscious In Lu Xun’s *Wild Grass*”. 69 Annual Rocky Mountain Modern Language Association Convention. Santa Fe, NM (October 8-10, 2015). Presenter.

*“*Networks and Actions of Science in Modern Asia*.” 2015 AAS-in-ASIA Conference: *ASIA IN MOTION*. Academia Sinica, Taipei, Taiwan (22-24 June, 2015). Panel Chair.

*“*A Close Reading of Chu T’ien-wen’s Notes of a Desolate Man*.” IUP (Stanford Center), National Taiwan University (NTU), Taipei (26 June, 2015). Invited Lecture.

*“Figurations of the Private in Mao-Era Fiction and Scar Literature .” 2015 Annual Conference of the Association for Asian Studies. *Chicago, IL* (March 26-29, 2015).

*“Art as Cognition: Readings of Lu Xun’s Modern Prose Poetry Collection *Yecao* (Wild Grass).” Presented at Middlebury College, Vermont (February 25, 2015). Invited Lecture.

*“Exclusive Ethnic Harmony in Wei Te-Sheng’s Cape No. 7 《海角七號》 & the Geographic Imaginary.” *Borderlines, Visual Horizons, and Battlegrounds of Taiwan Literary Studies: An International Research Symposium*. NCKU. (October 4-5, 2013). Invited Symposium Fellow.

*“Teaching 20th Century Chinese Literature, Context and Content: The Emergence and Struggle over the Place of the Individual Versus the Collective.”

*“Introduction, Discussion and Analysis of Chinese Film.” Presented at: *China and India: Comparisons and Connections: NEH Summer Institute for K-12 Teachers*. University at

Buffalo. (July 1-19, 2013). Invited Institute Fellow.

*“Contemporary Chinese Cinemas II: Jia Zhangke as the Angel of History: *UNKNOWN PLEASURES* 任逍遥”; *“Contemporary Chinese Cinemas I: Fear of the Mainland Other in Post-Handover Hong Kong: Fruit Chan’s *HOLLYWOOD HONG KONG*.” *China Rising: Dimensions & Consequences of China’s (re)Emergence as a Global Superpower*. East-West Center Workshop. Slippery Rock U. (October 5, 2012). Invited Speaker.

EDITORIAL & PROPOSAL REVIEW SERVICES

Editorial Board Member:

2008-present: *Journal of Chinese Cinemas*

2011-present: *Modern Chinese Literature & Culture*

Literature Book Review Editor:

2008-present: *Modern Chinese Literature & Culture*

External Reviewer:

2000-present: Solicited reviewer of articles, chapters, and book manuscript submissions to:

-University of Hawai`i Press

-Cornell University Press

-Brill Publishers

-S.U.N.Y. Press

-Vernon Press

-*positions: east asia cultures critique*

-*GLQ: A Journal of Lesbian and Gay Studies*

-*Journal of Modern Literature in Chinese*

-*Modern Chinese Literature & Culture*

-*Journal of Chinese Cinemas*

-*Comparative Literature & World Literature*